

© 2022 Monika Meier

## Elterntaxi - Problematik: Halteverbot beim Schulareal!

## aus dem Gemeinderat



Pius Sutter, © 2022 Marco Breyer

### Neue Herausforderung seit rund 100 Tagen

Bevor ich mich als Kandidat für den Gemeinderat aufstellen liess, habe ich mir diesen Schritt lange und gut überlegt. Nicht zuletzt stellt dieses Amt neben Würde eine zusätzliche Belastung zu Beruf und privatem Umfeld dar.

Im letzten Herbst wurde ich von den Stimmbürgern von Böttstein zum Gemeinderat gewählt. An dieser Stelle bedanke ich mich herzlich dafür.

Nach der Wahl hat sich dann mein Terminkalender schlagartig gefüllt. Es gibt doch enorm viele Termine, die mit der persönlichen Jahresplanung abgestimmt werden müssen.

Zu Beginn der Amtsperiode kannte ich meine Ressorts und Aufgaben in vielen Bereichen nicht. Dies hat sich nun schnell geändert und ich konnte in den spannenden Aufgaben Fuss fassen. Natürlich werde ich noch einige Zeit benötigen und viel Neues lernen müssen, damit ich meine Aufgaben ganzheitlich und kompetent wahrnehmen kann.

Es ist für mich sehr hilfreich, dass ich auf meine bisherige Lebens- wie Berufserfahrung in meinen Ressorts- und Kommissionstätigkeiten zurückgreifen kann.

Vom sehr erfahrenen Gemeinderat sowie den Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung wurde ich sehr gut aufgenommen. In der Einarbeitung in meine Tätigkeiten werde ich von ihnen stets zuvorkommend und konstruktiv unterstützt. Jeder hat mal neu angefangen.

Nun freue ich mich darauf, weiterhin viele neue Personen aus der Bevölkerung, Politik und Wirtschaft kennen zu lernen und zusammen mit dem Gesamtgemeinderat die künftige Entwicklung der Gemeinde Böttstein mitgestalten zu dürfen.

Pius Sutter, Gemeinderat

## Gemeindemitteilungen

### Halteverbot beim Schulareal / einjähriger Probebetrieb

Rund um das Schulareal in Kleindöttingen hat sich die Problematik der Eltern-Taxi in den letzten Jahren verschärft. Mehrere Appelle des Gemeinderats und der Schulleitung an die Eltern, dass sie ihre Kinder den Schulweg zu Fuss erleben lassen sollen, zeigten keine Wirkung.

Daher hat der Gemeinderat Böttstein entschieden, ab dem 15. März 2022 auf Teilen der Rain- und der Schulhausstrasse ein temporäres Halteverbot einzuführen. Dieses gilt von Montag bis Freitag, von 7.00 – 17.00 Uhr. Die Parkplätze an der Rainstrasse sind in dieser Zeit den Lehrpersonen vorbehalten.

Das Halteverbot gilt vorerst für einen einjährigen Probebetrieb. Im Frühling 2023 wird der Gemeinderat zusammen mit der Schulleitung die Wirkung analysieren und allenfalls weitere Massnahmen beschliessen. Obwohl es sich nur um einen Probebetrieb handelt, kann die Regionalpolizei Zurzibiet Verstösse ahnden. Sie ist vom Gemeinderat Böttstein zu regelmässigen Kontrollen beauftragt worden. Der Gemeinderat Böttstein dankt Ihnen, dass Sie die neue Signalisation beim Schulareal Kleindöttingen beachten.

### Amtliche Publikationen auf der Homepage

Die Gemeindeversammlung hat am 17. November 2021 der Änderung der Gemeindeordnung zugestimmt. Der Entscheid wurde an der obligatorischen Referendumsabstimmung vom 13. Februar 2022 bestätigt. Der Gemeinderat Böttstein hat in der Zwischenzeit die Details zur Veröffentlichung der amtlichen Publikationen auf der Homepage geregelt.

Ab dem 1. Mai 2022 erfolgen die amtlichen Publikationen der Gemeinde Böttstein auf der Homepage der Gemeinde und nicht mehr in der Regionalzeitung „Die Botschaft“. Sie werden in einer separaten Rubrik aufgeschaltet, welche direkt auf der Startseite ersichtlich sein wird.

Die amtlichen Publikationen erscheinen nicht mehr zu fixen Tagen und Zeiten, sondern werden laufend, einmal pro Tag, auf der Homepage publiziert. Zusätzlich werden die amtlichen Publikationen auch in der App aufgeschaltet und im Anschlagkasten ausgehängt. Aus Datenschutzgründen werden die amtlichen Publikationen nach deren Ablauf (in der Regel nach 30 Tagen) wieder gelöscht bzw. aus dem Anschlagkasten entfernt.



mein  
lieblings  
platz.

### Wir suchen euren Lieblingsplatz!

Sicher habt ihr irgendwo in unserer Gemeinde ein Lieblingsplätzchen, wir sind sehr gespannt darauf und würden diesen Ort gerne auch der ganzen Bevölkerung zeigen. Aus euren Beiträgen werden wir eine bebilderte und interaktive Karte aufbauen. Ein Projekt, das also nur mithilfe von euch allen gelingen kann!



Ihr könnt uns euren Lieblingsplatz mailen ([gemeinde@boettstein.ch](mailto:gemeinde@boettstein.ch)) oder gleich über Facebook mit uns teilen.



Dieses tolle Bild hat uns Gabriela Saxer von ihrem Lieblingsplatz von oben geschickt.



### Ortsbürgergemeindeversammlung vom 1. Juni 2022

Die Ortsbürgergemeindeversammlung findet am Mittwoch, 1. Juni 2022, 19.30 Uhr, im Kulturhaus Rain, Kleindöttingen, statt. Die Einladungen mit Traktandenliste und Traktandenberichten werden rechtzeitig an die Stimmberechtigten verschickt.

#### Geplante Traktanden:

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 26. Mai 2021
2. Rechenschaftsbericht 2021
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2021
4. Verschiedenes

### Einwohnergemeindeversammlung vom 1. Juni 2022

Die Einwohnergemeindeversammlung findet am Mittwoch, 1. Juni 2022, 20.00 Uhr, im Kulturhaus Rain, Kleindöttingen, statt. Die Einladungen mit Traktandenliste und Traktandenberichten werden rechtzeitig an die Stimmberechtigten verschickt.

#### Geplante Traktanden:

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 17. November 2021
2. Rechenschaftsbericht 2021
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2021
4. Kreditbegehren über Fr. 4'300'000.00 für den Abbruch des Doppelkindergartens Rain und den Neubau eines 4-fach Kindergartens
5. Verschiedenes

### Entsorgungssammelstelle Mövenweg / Wechsel bei der Betreuung

Caroline Cartafalsa hat ihre Anstellung als Betreuerin der Entsorgungssammelstelle per 28. Februar 2022 gekündigt. Wir danken ihr herzlich für ihren Einsatz zu Gunsten der Gemeinde Böttstein und wünschen ihr alles Gute.

Als Nachfolgerin wurde Sybille Meier-Kalt, Kleindöttingen, per 1. März 2022, gewählt. Wir heissen sie herzlich willkommen.



### Personelles

Die nachfolgenden Personen haben ihre Anstellung bei der Gemeinde Böttstein bzw. an den Schulen Böttstein gekündigt:

- Gabi Herren, Gesamtschulleiterin Schulen Böttstein, per 28. Februar 2022
- Pamela Congiu, Schulsozialarbeiterin Schulen Böttstein, per 28. Februar 2022
- Bianka Sutter, Sachbearbeiterin Bauverwaltung, per 31. März 2022
- Sandra Livingstone, Mitarbeiterin Schulverwaltung Schulen Böttstein, per 30. April 2022
- Claudia Hess, Gemeindeschreiberin, per 30. Juni 2022

Wir danken diesen Personen für ihren Einsatz zu Gunsten der Gemeinde Böttstein wie auch der Schulen Böttstein und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute.

Folgende Personen sind neu im Dienst der Gemeinde Böttstein bzw. der Schulen Böttstein:

- Anke Steidle, Schulsozialarbeiterin Schulen Böttstein, ab 1. Februar 2022 (20 %) bzw. ab 1. Mai 2022 (60 %)
- Ari Stucki, Schulleiter Schulen Böttstein, ab 1. März 2022 (20 %) bzw. ab 1. August 2022 (90 - 100 %)
- Claudia Gottstein, Mitarbeiterin Schulverwaltung Schulen Böttstein, ab 1. März 2022 (90 %)
- Vanessa Rüede, Sachbearbeiterin Einwohnerkontrolle/Finanzen/Gemeindekanzlei/Sozialdienst, ab 1. Mai 2022 (20 %) bzw. ab 1. Juli 2022 (40 %)
- Siska Heim, Mitarbeiterin Schulverwaltung Schulen Böttstein, ab 1. Mai 2022 (50 %)

Wir heissen die neuen Mitarbeitenden herzlich willkommen und freuen uns auf die Zusammenarbeit.

Esther Siegrist, Sachbearbeiterin Einwohnerkontrolle/Finanzen/Gemeindekanzlei/Sozialdienst wird intern auf die Bauverwaltung wechseln.

### Anlauf- und Beratungsstelle Pro Senectute

Die Anlauf- und Beratungsstelle der Pro Senectute wurde im 2021 von der Bevölkerung der Gemeinde Böttstein 48x kontaktiert. Fragen wurden zu folgenden Themen gestellt (eine Kontaktaufnahme kann Fragen zu mehreren Themen beinhalten):

Erwachsenenschutz: 9; Finanzen: 4; Gesundheit, Krankheit, Demenz: 4; Hilfsmittel für die tägliche Unterstützung im Alltag: 3; Präventive Angebote: 15; Zuständigkeiten: 1; Diverse: 18.

Die Kontaktaufnahme erfolgte telefonisch (39), persönlich auf der Beratungsstelle (7) oder per E-Mail (2).



Aareweg © 2022 Monika Meier



Enzianweg © 2022 Monika Meier



Gewerbstrasse © 2022 Monika Meier



Hauptstrasse © 2022 Monika Meier

### Bauimpressionen



Hauptstrasse © 2022 Monika Meier



Neumattweg © 2022 Monika Meier



Querstrasse © 2022 Monika Meier



Schulhausstrasse © 2022 Monika Meier



Schulhausstrasse © 2022 Monika Meier

### Abschluss Jahresrechnung 2021

Die Abteilung Finanzen hat die Jahresrechnung 2021 abgeschlossen. Bei einem Aufwand und Ertrag von je Fr. 16'528'432.64 schliesst die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Böttstein mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 296'625.23 ab, budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 545'000.00. Der Ertragsüberschuss wird vollumfänglich dem Eigenkapital gutgeschrieben, welches somit per 31. Dezember 2021 Fr. 14'113'237.25 beträgt.

Zu diesem positiven Resultat beigetragen haben vor allem die Steuereinnahmen. Die Auswirkungen der Covid 19-Pandemie wurden im Budget zu pessimistisch prognostiziert. Die ordentlichen Steuern wurden um Fr. 260'340.10 übertroffen. Bei den Aktiensteuern konnte ein nicht erwarteter Grundstückgewinn von rund Fr. 550'000.00 verbucht werden. Zudem musste aufgrund von Zahlungseingängen das Delkredere der Steuern um gut Fr. 130'000.00 reduziert werden.

Bei den Spezialfinanzierungen werden Einnahmenüberschüsse in die Konti «Verpflichtungen/Vorschüsse» eingelegt bzw. Ausgabenüberschüsse entnommen. Die Ergebnisse der Spezialfinanzierungen sehen wie folgt aus:

<i>Antennen- und Kabelanlagen</i>	Aufwandüberschuss	Fr.	41'581.04
<i>Wasserwerk</i>	Aufwandüberschuss	Fr.	80'950.50
<i>Abwasserbeseitigung</i>	Ertragsüberschuss	Fr.	161'897.30
<i>Abfallwirtschaft</i>	Ertragsüberschuss	Fr.	86'072.65
<i>Fernwärmebetrieb</i>	Ertragsüberschuss	Fr.	300'400.28

Die Jahresrechnung der Ortsbürgergemeinde Böttstein schliesst mit Einnahmen und Ausgaben von je Fr. 4'699.20 ab. Es resultiert ein Ertragsüberschuss von Fr. 2'084.63, budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 5'050.00. Der Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital gutgeschrieben. Der Stand per 31. Dezember 2021 beträgt neu Fr. 165'707.62. Aufgrund der Corona-Situation fand die separat geplante Ortsbürgerversammlung nicht statt. Sie wurde vor der Einwohnergemeindeversammlung durchgeführt.

### Gemeinde Böttstein bietet neu eBill an

Neu bietet die Gemeinde Böttstein auch den Versand von eBill-Rechnungen an. Sie haben somit die Möglichkeit, Rechnungen der Gemeinde direkt im E-Banking zu empfangen. Dies gilt allerdings nicht für die Steuerrechnungen. Um sich für eBill der Gemeinde Böttstein anzumelden, öffnen Sie eBill in Ihrem E-Banking. Dann können Sie über «Rechnungssteller» die Gemeinde Böttstein hinzufügen. Weitere allgemeine Informationen finden Sie unter [www.ebill.ch](http://www.ebill.ch).



### Familienergänzende Kinderbetreuung ab Schuljahr 2022/23

Der Gemeinderat hat die Rahmenbedingungen neu festgelegt. Diese gelten definitiv für das ganze Schuljahr 2022/23. In Hinblick auf das Schuljahr 2023/24 wird eine Neuurteilung durch den Gemeinderat erfolgen.

Diese Rahmenbedingungen sehen wie folgt aus:

- Die Randstundenbetreuung wird während den Schulwochen jeweils am Dienstagvormittag von 7.00 bis 12.00 Uhr sowie am Montag-, Dienstag- und Donnerstagnachmittag von 13.00 bis 18.00 Uhr, unabhängig von der Anzahl Kinder, angeboten.
- Während den Schulferien findet keine Randstundenbetreuung und kein Mittagstisch statt.
- Randstundenbetreuung wie bisher Fr. 8.00 pro Stunde. Es besteht die Möglichkeit, je nach finanzieller Leistungsfähigkeit, Betreuungsgutscheine (Subventionen) zu beantragen.
- Der Mittagstisch wird während den Schulwochen jeweils am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag angeboten unter der Voraussetzung, dass es im Durchschnitt mindestens 6 Teilnehmende pro Tag hat.
- Mittagstisch wie bisher Fr. 12.00. Es besteht die Möglichkeit, je nach finanzieller Leistungsfähigkeit, Betreuungsgutscheine (Subventionen) zu beantragen.
- Die Anmeldung für die Randstundenbetreuung und den Mittagstisch ist jeweils für 1 Semester.

Die Anmeldeformulare für das neue Schuljahr 2022/23 wie auch das Antragsformular zur Geltendmachung von Betreuungsgutscheinen können ab ca. Mai 2022 bei der Gemeindekanzlei Böttstein be-

zogen oder auf [www.boettstein.ch/kinderbetreuung.html](http://www.boettstein.ch/kinderbetreuung.html) herunter geladen werden. Haben Sie Fragen? Gerne stehen Gemeindegeschreiberin Claudia Hess, Tel. 056 269 12 20 (allgemeine Fragen, Fragen zum Reglement und zu den Richtlinien etc.), und Stv. Leiterin Finanzen Manuela Däster, 056 269 12 28 (Fragen zu den Betreuungsgutscheinen), zur Verfügung.

### Zusätzliche Kindergartenabteilung ab dem Schuljahr 2022/23

Aufgrund der für zwei Jahre überdurchschnittlich höheren Anzahl Kinder hat der Gemeinderat entschieden, ab dem Schuljahr 2022/23 im Kindergarten Fahr eine zusätzliche Abteilung zu führen. Gesamthaft werden es somit 5 Abteilungen sein (3 im Kindergarten Rain und 2 im Kindergarten Fahr). Für einen Teil der Lektionen (z.Bsp. Deutsch als Zweitsprache) wird beim Kindergarten Fahr eine Container-Lösung als Ergänzung beigezogen.

### Häckseldienst

Der nächste Häckseldienst im Jahr 2022 findet am Montag, 2. Mai 2022, statt. Das zu häckselnde Material ist bis um 7.00 Uhr lose entlang der öffentlichen Strasse, der Hauszufahrt oder auf dem Vorplatz zu deponieren. Eine Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Für das Material ist ein Behälter oder eine Plastikunterlage bereitzustellen. Gehäckselte Sträucher- und Baumschnitt, möglichst lang geschnitten, nicht dicker als 40 cm. Das Häckselmaterial wird nicht abgeführt. Benutzen Sie diese Gratis-Aktion und melden Sie sich bei der Gemeindekanzlei an. Anmeldeschluss ist am Freitag, 29. April 2022. Der nächste Häckseldienst im Herbst findet am Montag, 10. Oktober 2022, statt.

### Auflösung Lehrverhältnis

Xue Rong Hua Vögeli hat im August 2020 ihre 3-jährige Lehre bei der Gemeindeverwaltung begonnen. Im gegenseitigen Einverständnis wurde das Lehrverhältnis per 31. Januar 2022 aufgehoben.

### Osterfeiertage

Die Gemeindeverwaltung und Betriebe bleiben über die Osterfeiertage vom Donnerstag, 14. April 2022, 16.00 Uhr, bis Ostermontag, 18. April 2022, geschlossen. Für Notfälle besteht ein Pikettdienst unter Mobile 076 296 84 44.

### Seniorenflug

Der diesjährige Seniorenausflug findet am Mittwoch, 4. Mai 2022, statt. Die Abfahrtszeit wird auf der persönlichen Einladung aufgeführt.

Die Gemeindekanzlei wird die Einladungen rechtzeitig versenden und nimmt die Anmeldungen gern entgegen. Wir freuen uns schon heute auf eine erlebnisreiche Ausfahrt.

### Abstimmungen vom 15. Mai 2022

#### Eidgenössische Vorlagen

- Vorlage 1: Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über Filmproduktion und Filmkultur (Filmgesetz, FiG)
- Vorlage 2: Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über die Transplantation von Organen, Geweben und Zellen (Transplantationsgesetz)
- Vorlage 3: Bundesbeschluss vom 1. Oktober 2021 über die Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustausches zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnung (EU) 2019/1896 über die Europäische Grenz- und Küstenwache und zur Aufhebung der Verordnungen (EU) Nr. 1052/2013 und (EU) 2016/1624 (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands)

#### Kantonale Vorlagen

- Vorlage 4: Aargauische Volksinitiative „Zur Schaffung der Möglichkeit der Amtsenthebung (Amtsenthebungs-Initiative)“ vom 4. Juni 2020
- Vorlage 5: Steuergesetz (StG); Änderung vom 7. Dezember 2021

### Neuzuzübertreffen

Das Neuzuzübertreffen findet am Samstag, 21. Mai 2022, statt. Dieses wird alle drei Jahre durchgeführt.

Die Gemeindekanzlei wird die Einladungen rechtzeitig versenden und nimmt die Anmeldungen gern entgegen. Wir freuen uns schon heute auf dieses Treffen.



© 2022 Monika Meier

### Auffahrt

Am Donnerstag, 26. Mai 2022, ist Auffahrtstag. Dieser Feiertag ist den Sonntagen gleichgestellt, es darf nicht gearbeitet werden.

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Vortag (Mittwoch) ab 16.00 Uhr bis und mit Freitag, 27. Mai 2022, geschlossen. Für Notfälle besteht ein Pikettdienst unter Mobile 076 296 84 44.

### Papiersammlung

Die nächste Sammlung für Papier und Karton wird am Samstag, 4. Juni 2022, durchgeführt. Altpapier und Karton sind in getrennten, gut verschnürten Bündeln bis spätestens um 7.00 Uhr zur Abfuhr bereit zu stellen.

Verantwortlich für diese Papiersammlung ist der Unihockey-Club Kleindöttingen. Bei allfälligen Fragen oder Problemen ist der Verein am Sammeltag Mobile 076 414 69 94, bis um 17.00 Uhr erreichbar.

### Pfingsten

Am Pfingstmontag, 6. Juni 2022, bleiben die Gemeindeverwaltung und -betriebe geschlossen. Für Notfälle besteht ein Pikettdienst unter Mobile 076 296 84 44.

### Durchfahrtsbewilligung

Für die Durchführung der 58. Radsporttage Gippingen vom 10. bis 12. Juni 2022 wurde die Durchfahrtsbewilligung für die Wannenstrasse erteilt. Die Bewilligung gilt für die unmittelbare Dauer der jeweiligen Rennen. Vor und nach den Rennen muss das Fahrverbot beachtet werden. Die Mobile Polizei, Schafisheim, hat die Bewilligung für die Nutzung der Kantonsstrassen erteilt.

Die Streckenführung wurde von den Organisatoren geändert. Neu verlaufen die meisten Rennstrecken durch Böttstein nach Kleindöttingen, entweder aus Richtung Villigen, aus Richtung Mandach oder von Leuggern durch den Hardwald. Die Gemeindegebiete von Leibstadt und Reuenthal werden hingegen nicht mehr durchfahren.

### Fronleichnam

Am Donnerstag, 16. Juni 2022, ist Fronleichnam. Dieser Feiertag ist den Sonntagen gleichgestellt, es darf nicht gearbeitet werden.

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Vortag (Mittwoch) ab 16.00 Uhr bis und mit Freitag, 17. Juni 2022, geschlossen. Für Notfälle besteht ein Pikettdienst unter Mobile 076 296 84 44.



© 2022 Monika Meier

### Jeder Baum zählt - Gemeinsam für mehr Natur & Vielfalt!

Trockenheit, Hitze, Borkenkäfer und Pilzkrankheiten setzen dem Wald heutzutage sehr stark zu. Das extreme Hitze- und Trockenjahr 2018 war schliesslich für unzählige Bäume zu trocken, sie starben ab oder wurden durch den Borkenkäfer befallen. Insgesamt mussten in den Waldungen von Villigen und Böttstein über 50 Fussballfelder Wald zwangsgenutzt werden. Mit einer Baumspende können Sie einen Teil dazu beitragen, den Wald als Lebensraum für Mensch und Tier neu zu gestalten.

Durch einen kleinen Beitrag können Sie grosses bewirken und die Natur unterstützen. Wälder und Lebensräume müssen erhalten und geschützt werden, denn diese erfüllen in Zeiten vom Klimawandel eine unendlich wichtige Aufgabe.

Pro Spende von Fr. 10.00 wird ein trockenheitsresistenter und standortgerechter Baum auf einer der Schadensflächen gepflanzt, vor dem Wild geschützt und durch die Waldeigentümer gepflegt. Je mehr Bäume umso mehr Lebensraum entsteht.



**Gemeinsam für mehr Natur & Vielfalt!**  
Spende 10 CHF für 1 Baum

**Erhalten Sie weitere Informationen direkt im Interview mit Förster Oliver Frey sowie Zugang zu den Spendemöglichkeiten:**

QR Code scannen oder [www.lokalhelden.ch/projekt-lebensraum-wald](http://www.lokalhelden.ch/projekt-lebensraum-wald) anwählen.





### Hundekontrolle 2022

Die Hundetaxe wird jeweils für die Periode vom 1. Mai bis am 30. April verrechnet und beträgt Fr. 120.00 pro Hund. Im Mai werden die Hundehalterinnen und Hundehalter die entsprechende Rechnung von der Gemeindekanzlei erhalten.

Taxpflichtig sind alle Hunde ab dem dritten Lebensmonat. Für Hunde aus eigener Zucht gilt dies ab dem sechsten Lebensmonat. Für die nach dem 31. Oktober bis zum 30. April taxpflichtig werdenden Hunde ist die Hälfte der Hundetaxe zu bezahlen. Hundehalter, welche die Hundehaltung zwischen dem 1. Mai und dem 31. Oktober aufgeben und dies fristgerecht (innert 10 Tagen) melden, wird die Hälfte der Hundetaxe rückerstattet. Die gemäss § 22 Abs. 1 der Verordnung zum Hundegesetz von der Hundetaxe befreiten Hunde müssen trotzdem der Gemeinde gemeldet und im Register erfasst werden.

Für Hunderassen, welche als „Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotenzial“ eingestuft werden, muss beim Kantonalen Veterinärdienst eine Halteberechtigung eingeholt werden. Diese muss ebenfalls bei der Anmeldung des Hundes auf der Wohngemeinde vorgewiesen werden.

Wir bitten alle Hundehalter Mutationen (Namens-, Halter-, Wohnortwechsel, Adressänderung, Tod des Hundes) innert 10 Tagen der Gemeindekanzlei und gleichzeitig an AMICUS zu melden. Nur so können wir unser Register aktuell halten und fehlerhafte Rechnungen vermeiden.

Weiter bitten wir alle Hundehalter, den Kot ihres Tieres überall aufzunehmen (auch in Feldern und im Wald) und korrekt zu entsorgen.

### Hundehaltung

Es ist verboten, Hunde unbeaufsichtigt laufen zu lassen. Bei Begegnungen mit Menschen und Tieren sind Hunde an der Leine zu führen. Gemäss § 21 der aargauischen Jagdverordnung sind Hunde jeweils vom 1. April bis 31. Juli auch im Wald und am Waldrand an der Leine zu führen. Ebenso ist nicht erlaubt, Hunde auf fremdem Eigentum herumrennen zu lassen, dies zum Schutz von Kultur- und Agrarland.



### Obligatorische Schiesspflicht

Die obligatorische Schiesspflicht kann im Schiessstand Kleindöttingen erfüllt werden am

- Obligatorisch, Samstag, 14. Mai 2022, 9.30 bis 11.30 Uhr, SG Böttstein
- Obligatorisch und Feldschiessen, Mittwoch, 15. Juni 2022, 17.30 bis 19.30 Uhr, SB Eien-Kleindöttingen
- Feldschiessen, Samstag, 13. August 2022, 8.00 bis 9.30 Uhr, SG Böttstein
- Obligatorisch, Samstag, 13. August 2022, 9.30 bis 11.30 Uhr, SG Böttstein
- Obligatorisch und Feldschiessen, Donnerstag, 25. August 2022, 17.30 bis 19.00 Uhr, SB Eien-Kleindöttingen

Zur Erfüllung der Schiesspflicht sind Dienst- und Schiessbüchlein oder Leistungsausweis sowie die Aufforderung zur Erfüllung der Schiesspflicht (Klebebogen) mitzubringen.

Eidgenössisches Feldschiessen Rhein-Surbtal und Kirchspiel, SG Lengnau, 10. bis 12. Juni 2022, RSA Chrüzlibach.

### Termine 2022

Der Gemeinderat hat die Termine 2022 wie folgt festgelegt:

- 04.05.2022, Seniorenausfahrt
- 01.06.2022, Einwohner- und Ortsbürgergemeinerversammlung
- 25.06.2022, Waldumgang
- 01.08.2022, Bundesfeier
- 10.09.2022, Cultura Anlass im Kulturhaus Rain (Verschiebedatum: 17.09.2022)
- 20.10.2022, Jungbürgeraufnahme
- 09.11.2022, Schlussessen Kommissionen
- 23.11.2022, Einwohner- und Ortsbürgergemeinerversammlung

### Einbürgerungen

Shpresim Gashi, 1994, mit Lorian, 2020, Staatsangehörigkeit Kosovo, Kleindöttingen

Besart Nuredini, 2004, Staatsangehörigkeit Nordmazedonien, Kleindöttingen

Husein Redzic, 1978, und Meliha Redzic, 1980, mit Benjamin, 2005, und Emina, 2009, Staatsangehörigkeit Bosnien und Herzegowina, Kleindöttingen

### Arbeitsvergaben

Folgende Arbeitsvergaben wurden beschlossen:

#### Schulhaus Rain II / Nasszellensanierung

- Sanitär, Heizung und Bauleitung: Vögele Heizung/Sanitär AG, Tegerfelden
- Elektroarbeiten: Maxton AG, Gippingen
- Fliesenlegerarbeiten: Prokeramik AG, Kleindöttingen
- Gipserarbeiten: Kurtusch Gipsdesign AG, Kleindöttingen
- Maurerarbeiten: Karl Vögele Hoch + Tiefbau AG, Leuggern
- Schreinerarbeiten: Fischer Schreinerei & Innenausbau GmbH, Kleindöttingen

#### ARA Kleindöttingen

Ersatz defektes Gebläse: Aerzen Schweiz AG, Frauenfeld

#### Schulen Böttstein / Schulbibliothek

Umstellung Software: BiThek, Dinhard und Urdorf

### Erteilte Baubewilligungen

Marius Oeschger, Kleindöttingen, Neubau Wohnhaus "Stöckli" und Geräteschuppen, Hauptstrasse 213, Kleindöttingen

Adrian Sutter, Böttstein, Umbau Einliegerwohnung, 2 Parkplätze und energetische Sanierung Gebäudehülle, Hauptstrasse 19, Böttstein

Ernst und Maria Elisabeth Utiger, Baden, Sanierung Dach inkl. Wärmedämmung und Anpassung Erwärmung, Schulhausstrasse 19, Kleindöttingen

Haki und Shukrije Jakupi, Kleindöttingen, Neubau Dreifamilienwohnhaus mit Tiefgarage, Querstrasse, Kleindöttingen

Walter und Lydia Gross, Hunzenschwil, Sitzplatzverglasung, nicht isoliert, kalt, Fahrstrasse 6, Kleindöttingen



Schule

© 2022 Schulen Böttstein



### Servicetag für Ihr/Euer Velo

Wir sind die Klasse 6b der Schulen Böttstein in Kleindöttingen. Wir möchten etwas Geld sammeln, damit wir am Ende des Schuljahres eine schöne Abschlussfahrt machen können und führen daher einen Veloservicetag durch.

Mittwoch bis Freitag, 6. bis 8. April 2022, von 10.00 - 12.00 Uhr, in den Werkräumen im UG Rain II.

Wir bieten an: Allgemeiner Check-Up (Licht, Bremsen, Schaltung, Luftdruck), Reinigung, Ketten säubern und ölen und kleinere Reparaturen. Was wollen wir: Fr. 5.00 pro Velo. Das Geld geht in unsere Klassenkasse zugunsten von Schulreisen/Lager.

Wie funktioniert es: 9.30 Uhr Abgabe der Velos mit Auftrag, ab 11.30 Uhr Abholen der Velos gemäss Auftrag gegen Bezahlung.



© 2022 Schulen Böttstein



### Gemeindeverband Oberstufe Kirchspiel

#### Schulleiterin gewählt

Auf den 1. August 2022 wird der Gemeindeverband Oberstufe Kirchspiel (Gemeinden Böttstein, Full-Reuenthal, Leibstadt, Leuggern, Mandach und Schwaderloch) operativ tätig.

Der Vorstand hat Heike Jungclaus aus Bad Zurzach als neue Gesamtschulleiterin des Gemeindeverbandes Oberstufe Kirchspiel ab dem 1. August 2022 gewählt.

Heike Jungclaus ist heute langjährige Schulleiterin wie auch Lehrperson an der Bezirksschule in Leuggern und seit Beginn beim Aufbau des neuen Oberstufenverbandes sehr engagiert mit dabei. Neu wird sie auch für die Sekundar- und Realschule am Standort Böttstein zuständig sein. Ihr sind die Gegebenheiten somit bestens bekannt.

Vorstand und Mitarbeitende freuen sich schon heute auf die gute Zusammenarbeit und heissen Heike Jungclaus als Gesamtschulleiterin der Oberstufe herzlich willkommen.

#### Schulstandorte der Oberstufe ab dem Schuljahr 2022/23

Der Vorstand plant zusammen mit der Schulleiterin das Schuljahr 2022/2023. Im Sinne einer optimalen Aufteilung der Klassengrößen, der Schulräume und der Unterrichtsblöcke für die Schülerinnen und Schüler sowie Lehrpersonen an den beiden Standorten Kleindöttingen (Böttstein) und Leuggern wurde die Best-Variante gesucht.

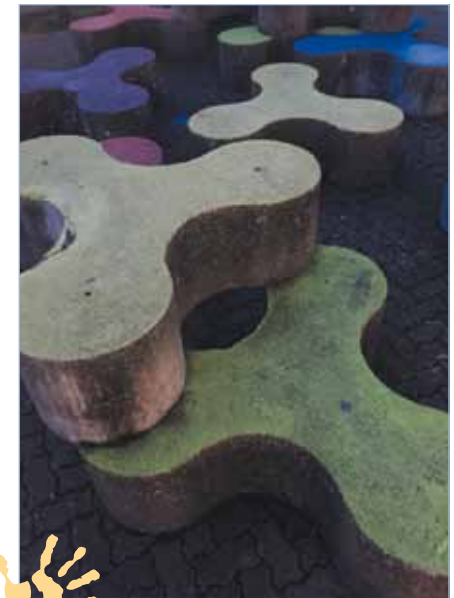
Dabei ist Stand heute davon auszugehen, dass am Standort Kleindöttingen (Böttstein) 6 Klassen Real und 3 Klassen Sek und am Standort Leuggern 3 Klassen Sek sowie 5 Klassen Bez geführt werden können. Sobald die Zuteilungen der Schülerinnen und Schüler für das kommende Schuljahr klar sind, wird dies definitiv bestätigt werden können.

Bei der Zuteilung der Sek-Schülerinnen und -Schüler wird darauf geachtet, dass wenn möglich diejenigen aus Full-Reuenthal, Leibstadt, Leuggern, Mandach und Schwaderloch in Leuggern und diejenigen aus Böttstein möglichst am Standort Kleindöttingen (Böttstein) eingeteilt werden.

#### Frühlingskonzert der Musikschule Böttstein

Die Musikschule Böttstein lädt die Bevölkerung zum Frühjahrskonzert am Donnerstag, 19. Mai 2022, um 19.00 Uhr, im Kulturhaus Rain ein.

Die Schülerinnen und Schüler haben auch im letzten Semester fleissig geübt und möchten ihr Können dem Publikum präsentieren. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.



© 2022 Susanne Holthuizen





### Schulzahnpflegeinstruktor/in gesucht

Die Schulen Böttstein suchen auf den 1. Juni 2022 oder nach Vereinbarung eine/n

#### Schulzahnpflegeinstruktor/in

##### Hauptaufgaben:

- Stufengerechte Vermittlung einer wirksamen Zahnreinigungstechnik, des Aufbaus von Zähnen und Zahnkrankheiten sowie von zahngerechten Ernährungsregeln (Basis bildet das Pflichtenheft des Departements Gesundheit und Soziales vom 1. März 2018)
- Einkauf des Verbrauchsmaterials und Bestellung der Muster

Der Aufwand beträgt ca. 150 Std. pro Jahr. Es besteht allenfalls auch die Möglichkeit, dieses Pensum auf mehrere Personen aufzuteilen.

##### Wir bieten:

- selbständige Tätigkeit an einer innovativen Schule
- Engagiertes und motiviertes Kollegium
- Eine moderne Schulanlage
- Gemeindeanstellung auf Stundenlohnbasis

##### Wir erwarten:

- Pädagogisches Geschick und Freude am Umgang mit Kindern vom Kindergarten bis zur 6. Klasse der Primarschule
- Spezifischer Kurs in der Schulzahnpflege (kann auch zu Beginn der Anstellung absolviert werden)
- Idealerweise entsprechender beruflicher Hintergrund (z.Bsp. Dentalassistent/in)
- Verständigung in deutscher Sprache
- Selbständiges Organisieren und Arbeiten
- Zeitliche Flexibilität für die Planung der Einsätze

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die jetzige Stelleninhaberin Manuela Nef (Mobile 079 690 50 54 oder manuela.nef@schulen-boettstein.ch). Informationen zu den Schulen Böttstein finden Sie unter [www.schulen-boettstein.ch](http://www.schulen-boettstein.ch). Wenn Sie an dieser spannenden Aufgabe interessiert sind, freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens am 15. April 2022 an die Geschäftsleitung Gemeinde Böttstein, Kirchweg 16, 5314 Kleindöttingen.

#### Schulfreie Tage

Frühlingsferien	11. bis 24. April 2022
Auffahrt	Donnerstag, 26. Mai, und Freitag, 27. Mai 2022
Pfingsten	Pfingstmontag, 6. Juni 2022
Fronleichnam	Donnerstag, 16. Juni, und Freitag, 17. Juni 2022



### Lehrmeister im Schulzimmer

Bericht von Vanessa Knecht, 2. Real: Am Donnerstag, 10. März, sind Herr Emmenegger und Herr Sutter als Lehrmeister zu uns ins Schulzimmer gekommen. Als die zwei netten Herren gekommen sind, haben sie sich vorgestellt.

Wir haben uns sehr über diese Chance gefreut und konnten all unsere Fragen den Lehrmeistern stellen. Dadurch konnten wir alles zum Thema Berufsschule und Lehre fragen. Sie haben uns die Fragen präzise und genau beantwortet, so z.B.

- Was ist, wenn unsere Eltern den Lehrvertrag nicht unterschreiben wollen?
- Muss ich, wenn ich in der Berufsschule Ferien habe, trotzdem arbeiten kommen?
- Was ist, wenn ich am ersten Lehrtag SUVA habe?

### Abgabe Bademarken

Am Samstag, 23. April 2022, öffnet die Badi Döttingen voraussichtlich ihre Tore. Für die Schülerinnen und Schüler der Gemeinde Böttstein gelten die gleichen Bedingungen wie für diejenigen der Gemeinde Döttingen. Die Badeabonnemente für Kinder werden in der Schule für Fr. 40.00 in bar, abgegeben. Wird ein Abo an der Schwimmbadkasse gelöst, so sind dafür Fr. 60.00 zu bezahlen.

Die Schülerinnen und Schüler können ab Montag, 28. März 2022, bis Donnerstag, 28. April 2022, bei der Schulverwaltung der Schulen Böttstein Badeabonnemente beziehen. Während den Frühlingsferien werden keine Abonnemente abgegeben. Sollte Ihr Kind ein solches Abo wünschen, bitten wir Sie, ihm Fr. 40.00 in bar sowie ein Foto mitzugeben. Die Abonnemente werden jeweils am Morgen in der grossen Pause abgegeben. Nach dem 28. April 2022 können weitere Abonnemente nur noch zum regulären Preis in der Badi Döttingen bezogen werden.







## Gesellschaftliches

© 2022 Brass Fricktal

### **AEW Konzert**

Die AEW Concert Brass Fricktal konzertiert am Sonntag, 8. Mai 2022, um 17.00 Uhr im Kulturhaus Rain in Kleindöttingen. Die Band spielt unter der Leitung von Florentin Setz. Hauptwerk ist «Of Distant Memories» von Edward Gregson. Blasmusikliebhaber dürfen sich auf ein vielseitiges Programm mit gepflegter Brass Band Musik verschiedener Stilrichtungen freuen. Kleine Festwirtschaft. Eintritt Erwachsene: Fr. 18.00, AHV/IV Fr. 14.00, Schüler/Studenten Fr. 10.00.

### **AEW Energiebatzen**

15'000 Franken für Aargauer Vereine und Institutionen: Im Rahmen des «AEW Energiebatzen» können Aargauer Vereine und Institutionen zwischen 1'000 und 5'000 Franken für die Umsetzung ihrer Projekte gewinnen. Nach der erfolgreichen Lancierung im letzten Jahr hat sich die AEW Energie AG entschieden, die Spendenaktion auch in diesem Jahr durchzuführen und so einen zusätzlichen Beitrag zur Attraktivität des Kantons Aargau zu leisten. Die Siegerprojekte

im letzten Jahr hätten vielseitiger nicht sein können: Während es im Sommer der Ferienpass Mutschellen•Bremgarten•Wohlen auf den ersten Platz schaffte, sicherte sich im Herbst der Pumptrack Würenlingen 5'000 Franken. Aber auch Vereine wie beispielsweise der Tierpark Bad Zurzach, die Gugge Hoppers oder das Sozialprojekt Theater Gaga kamen in den Genuss der «Energiebatzen». Also ein bunter Mix aus sportlichen, sozialen und kulturellen Projekten.

Am 1. März ist die Projekteinreichungsphase gestartet. Aargauer Vereine und Institutionen können bis 10. April ihr Projekt unter [www.aewenergiebatzen.ch](http://www.aewenergiebatzen.ch) einreichen. Vom 11. bis 24. April heisst es dann täglich für das eigene Projekt abstimmen und das private Umfeld aktivieren, dasselbe zu tun. Das Projekt mit den meisten Stimmen erhält 5'000 Franken, die Projekte auf den Plätzen 2 und 3 je 2'500 Franken und die Projekte auf den Plätzen 4 bis 8 1'000 Franken. Die AEW Energie AG freut sich auf viele spannende Projekte, die den Aargau noch lebenswerter machen.

Die AEW Energie AG ist ein selbstständiges Unternehmen des Kantons Aargau. Mit der sicheren und klimafreundlichen Energieversorgung leistet die AEW einen wesentlichen Beitrag zur Standortattraktivität und zur Lebensqualität in der Region. Sie strebt Klimaneutralität (Netto-Null) bis spätestens 2040 an. Als integrierter Energiedienstleister engagiert sich die AEW mit der Produktion von Strom und Wärme/Kälte sowie als führende Netzbetreiberin und Lieferantin für ihre Kunden. Für die Stromproduktion fokussiert die AEW auf Wasserkraft sowie Solar- und Windenergie. Zudem erbringt sie Dienstleistungen in netz- und energienahen Bereichen sowie in der Telekommunikation. Weitere Informationen und Downloads finden Sie unter [www.aew.ch](http://www.aew.ch).

### **Frauenbund Kleindöttingen**

*Kindernachmittag zum Thema Noah und die Arche:* Mittwoch, 11. Mai 2022, 14.00 bis 17.00 Uhr, mit Manuela Nef und Rita Bundschuh.



Hast Du Lust, mit uns heraus zu finden, was all diese Tiere auf dem Bild gemeinsam haben? Mit uns zu basteln und zu singen?

Dann melde dich an bis am 3. Mai 2022, Unkostenbeitrag Fr. 5.00 pro Kind, Anzahl Plätze begrenzt. Wir freuen uns auf dich. Manuela Nef, 079 690 50 54, [nef\\_manuela@hotmail.com](mailto:nef_manuela@hotmail.com).

**Selbstverteidigungskurs für Gross und Klein:** Samstag, 21. Mai 2022, 14.00 Uhr, Mehrzweckhalle Kleindöttingen, Anmeldung an Manuela Nef, 079 690 50 54, [nef\\_manuela@hotmail.com](mailto:nef_manuela@hotmail.com), mit freiwilligem Beitrag für einen guten Zweck.

### **Die Tagesfamilie in Ihrer Nähe**

Der Verein Die Tagesfamilie setzt sich seit 1990 für eine professionelle, individuelle familienergänzende Kinderbetreuung in qualifizierten Tagesfamilien in den Bezirken Aarau, Baden, Bremgarten, Brugg, Kulm, Laufenburg, Rheinfelden und Zurzach ein. Wir ermöglichen Eltern eine optimale Vereinbarkeit von Beruf und Familie mit einem Betreuungsangebot, welches auf sie zugeschnitten ist. Unsere Tageseltern sind Angestellte unseres Vereins und profitieren so z.B. von den vertraglichen und finanziellen Regelungen, von den Weiterbildungsangeboten und den umfassenden Versicherungsabdeckungen. Eltern, welche einen familiären Betreuungsplatz für ihr Kind/ihre Kinder suchen oder Frauen und Männer, welche Interesse an einer Anstellung als Tagesmutter/-vater haben, können sich telefonisch unter 077 473 25 28 an unsere Vermittlerin, Beatrice Hayoz, wenden. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.dietagesfamilie.ch](http://www.dietagesfamilie.ch).

## Schwinghalle im Zurzibiet

Interview mit dem Baukommissionspräsidenten der Schwinghalle, Markus Birchmeier:

### Was bedeutet die Schwinghalle für den Schwingklub Zurzibiet?

Der Schwingklub Zurzibiet ist in den letzten Jahren konstant gewachsen. Daher konnten die Trainings im alten Lokal nicht mehr zeitgemäss und sicher weitergeführt werden. Mit der neuen Schwinghalle verfügen wir über die zweitgrösste Fläche im Kanton Aargau. Die Anlage konnte auf die Bedürfnisse der heutigen Trainingsgestaltung angepasst werden. Somit kann die Schwinghalle noch vielen zukünftigen Schwingergrössen aus dem Zurzibiet dienen.

### In welchem Rahmen wird die Schwinghalle eingeweiht?

Am Samstag, 14. Mai, findet der Schwinget im Zurzibiet der Aktivschwinger statt. Dabei finden während des gesamten Tages mehrere öffentliche Führungen durch die Schwinghalle statt. An den Schlussgang anschliessend wird dann die Schwinghalle offiziell mit einer Zeremonie eingeweiht. Gleich darauf folgt die Rangverkündigung des Schwingfestes. Danach ist eine Schwingerchilbi mit Livemusik geplant. Am Sonntag, 15. Mai, findet dann unser Jungschwingerfest mit über 150 Jungschwängern aus der gesamten Nordwestschweiz statt.

### Warum ist Schwingen in der heutigen Zeit so beliebt?

Wahrscheinlich liegt es daran, wofür der Schwingsport und die Schwinger stehen. Wir sind bodenständig, ehrlich und gesellig. In der schnellen und unsicheren Welt von heute kann man sich bei den Schwängern ablenken. Den Tag am Schwingfest mit Freunden zu verbringen ist wie eine Woche Ferien. Hast du noch abschliessende Worte?

Ich danke allen, die einen Beitrag zu unserem Bauprojekt geleistet haben. Weiter freue ich mich darauf, die neue Schwinghalle zusammen mit der Bevölkerung des Zurzibiets einweihen zu dürfen. Weitere Informationen zu den Anlässen finden Sie auf [schwingklub-zurzibiet.ch](http://schwingklub-zurzibiet.ch).



© 2022 Markus Birchmeier

## Wildunfälle

Wir sind ein paar fleissige Aargauer, die uns für den Wildtierschutz einsetzen. Mit diesem Schreiben möchten wir Ihnen aufzeigen, wie wir Ihnen Arbeit ersparen und Sie den Wildtieren helfen können:

- Online Karte (basierend auf Google Map) mit Angaben über die Aargauer Jagdreviere, Jagdaufseher und Reviergrenzen
- Informationen wie man Wildunfälle verhüten kann
- Informationen wie man sich verhalten soll während und nach einem Wildunfall

Wie Sie bestimmt wissen, gibt es jährlich über 20'000 Wildunfälle d.h. jede halbe Stunde stirbt ein Wildtier auf Schweizer Strassen. Die Homepage [prowildtierschutz.ch](http://prowildtierschutz.ch) wurde kurz vor Weihnachten gestartet und darf sich schon über viele Besucher freuen. Nebst den zahlreichen Besuchern hat Pro-Natura sich entschieden, uns zu verlinken. Dank Kooperation mit [fahrlehrer\(.\)ch](http://fahrlehrer.ch) wollen wir die Fahrlehrer und Schüler erreichen. Über 2'200 Fahrlehrer erhalten ende Monat einen Newsletter und über 41'000 Schüler werden kontaktiert.

Seien auch Sie dabei! Linken Sie auf unsere Seite und schon erhalten Ihre Bewohner Einsicht in Folgendes:

- In welchem Revier bin ich gerade
- Wer ist in diesem Revier zuständig
- Stellen Sie Fragen zu Wild und co. in unserem Forum und wir antworten professionell

Hoffentlich ist es uns gelungen, auch Ihre Aufmerksamkeit zu wecken. Es würde uns freuen, wenn Sie unsere Seite anschauen und verlinken (auf uns hinweisen). Gemeinsam können wir Wildtiere retten! Weiter sind wir gerne bereit, Verbesserungswünsche oder Änderungen vorzunehmen. Natürlich würden wir uns auch freuen, wenn Sie uns

finanziell unterstützen. Wir arbeiten freiwillig und für die Wildtiere. Mit Spenden können wir jedoch mehr Menschen erreichen nach dem Motto: "Jedes Wildtier zählt".

Zu meiner Person: Mein Name ist Daniel Johnson. Ich studiere Wirtschaftspsychologie, bin Jäger im Kanton Aargau sowie ausgebildeter Wildtierschützer in Deutschland. Mein Hund und ich sind in der App des Kantons als Nachsuchegespann aufgeführt. Als ehemaliger Militärpolizist (Beruf) und heutiger Oberst (Miliz - Militärpolizei) versuche ich, erlangtes Wissen in diese Homepage einfließen zu lassen. Die Homepage wurde in der Versuchsphase von vielen Jägern des Kantons sowie "Nichtjägern" geprüft und wird auf "Freiwilligenbasis" betrieben. [Prowildtierschutz.ch](http://Prowildtierschutz.ch).

## Cevi Klingnau-Döttingen - Mach mit!

Bist du zwischen 6 und 14 Jahre alt, befindest dich gern in der Natur und bist abenteuerlustig? Dann ist die Cevi Klingnau-Döttingen-Kleindöttingen genau der richtige Ort für dich!

Am Samstagnachmittag von 14.00 – 16.30 in der Casa Blu unter der reformierten Kirche in Klingnau bist du immer herzlich willkommen. In der Cevi lernt man, erste Hilfe zu leisten, ein Feuer zu machen oder ein Zelt aufzustellen. Die genauen Termine findest du auf unserer Webseite ([www.cevi-klidoe.ch](http://www.cevi-klidoe.ch)). Bei Unklarheiten kannst du dich bei Ella Keller ([keller.ella@bluewin.ch](mailto:keller.ella@bluewin.ch)) melden.

Die Cevi organisiert jedes Jahr zwei verschiedene Lager. Ein Pfingstlager vom 4.-6. Juni 2022 und ein Sommerlager, das TAVATA, vom 30. Juli bis zum 5. August 2022. Dieses Jahr wird es ein sehr besonderes Sommerlager, denn TAVATA ist ein Sommerlager von mehreren Abteilungen in unserer Umgebung, um sich besser zu vernetzen. Das Lager wird im Kanton Zürich stattfinden.

Für weitere Informationen und Anmeldung melde dich bitte bei Katarina Bicvic ([katarina\\_bicvic@hotmail.com](mailto:katarina_bicvic@hotmail.com)) oder Flavia Locher ([flavialocher@hotmail.ch](mailto:flavialocher@hotmail.ch)). Wir freuen uns auf deinen Besuch!

## TCS - Tipps für Nachtfahrten

Wie fährt man nachts? Wie kann man sich darauf vorbereiten? Was ist bei Nachtfahrten zu beachten? Tipps und Informationen unter [www.tcs.ch](http://www.tcs.ch).



© 2022 Monika Meier



10.23

Kleindöttingen

## Gewerbe

# Carrosserie Wendel AG

Der Spezialist für Schäden am Auto

Ob grosse oder kleine Reparaturen, wir erledigen Ihre Aufträge motiviert und in bester Qualität. Bei Unfällen sind wir Ihr verlässlicher Ansprechpartner. Wir wissen, wie nervenaufreibend Unfälle sein können und möchten es Ihnen deshalb so einfach wie möglich machen: Als Mitglied vom Verband carrosserie suisse übernehmen wir die komplette Schadensabwicklung. Sie brauchen sich um nichts zu kümmern. Auf Wunsch holen wir das beschädigte Fahrzeug ab, reparieren es, regeln alle Formalitäten mit Ihrer Versicherung und bringen Ihnen das Auto nach kurzer Zeit wieder fachgerecht repariert retour.

### Ihr Autoglas-Center in der Region

Steinschlag oder anderweitiger Glasschaden? Kommen Sie zu uns. Wir ersetzen oder reparieren Windschutzscheiben, Seitenscheiben und Heckscheiben. Gut zu wissen: Wenn Sie für Ihr Auto eine Voll- oder Teilkaskoversicherung abgeschlossen haben, übernimmt die Versicherung die Kosten für den Glasschaden.

### Modernste Drücktechnik bei Hagel- oder Parkschäden

Hagelschäden passieren, Parkschäden ebenso. Für das Ausbeulen der Dellen setzen wir auf die moderne Drücktechnik: Mit Spezialwerkzeugen werden die Dellen vorsichtig herausgedrückt und massiert, ohne den Lack zu beschädigen.



© 2022 Wendel AG: Adrian Wendel, Inhaber, und Rolf Vögeli, Leiter Werkstatt

### Seit 2001 in Kleindöttingen

Die Carrosserie Wendel AG wurde 2001 von Adrian Wendel gegründet und ist seither am immer gleichen Standort in Kleindöttingen.

Aktuell besteht unser Team aus vier gelernten Mitarbeitenden. Die Nachwuchsförderung ist uns wichtig, deshalb freuen wir uns, im August 2022 einen neuen Lernenden zu begrüssen. Der junge Mann beginnt bei uns die vierjährige Lehre als Carrosseriespengler EFZ. Wir sind bestrebt, wann immer möglich, Lernende auszubilden und sind sehr stolz darauf, dass sie im kantonalen Vergleich jeweils sehr gut abschliessen.

Doch nicht nur junge Berufsleute drücken regelmässig die Schulbank. Mit guter Aus- und Weiterbildung bleiben wir am Ball. Und auch technologisch ist die Carrosserie Wendel AG immer auf dem neusten Stand, da wir stets in neue Technologien investieren.

Carrosserie Wendel AG  
Stauseestrasse 3  
5314 Kleindöttingen

Tel. 056 245 23 83  
carrosserie-wendel.ch





11.28  
Kleindöttingen

Zu Besuch bei...

## Ari Stucki Schulleiter

„Ich bin gespannt!“

**Per 1. März 2022 hat Ari Stucki als neuer Schulleiter der Schulen Böttstein angefangen. Conex hat ihn nach seinen ersten Eindrücken und nach seinen Ideen befragen können.**

**Sie sind vor wenigen Tagen gestartet. Wie ist Ihr erster Eindruck von der Schule?** Der gute Ruf der Schule Böttstein hat sich auf jeden Fall bestätigt. Die Schule ist wirklich schön und ruhig gelegen. Im Lehrerzimmer wurde ich sehr freundlich empfangen und sogleich zum Kaffee eingeladen.

**Welches sind aktuell die grössten Herausforderungen?** Wenn Menschen zusammenarbeiten, ist Vertrauen das A und O für den Erfolg. Deshalb ist es für uns neu Dazugekommene zunächst wichtig, dieses Vertrauen aufzubauen und zu verdienen. Für mich heisst das auch, zuerst herauszufinden, wie die Schule Böttstein «tickt».

**Aktuell steht die Planung des Schuljahres 2022/2023 an. Was heisst das konkret?** Die uns zur Verfügung stehenden Lektionen müssen zuerst verteilt werden, worauf die Stundenplanung folgt. Neben dem Terminplan für das Schuljahr 2022/2023 muss vor den Sommerferien auch das Budget 2023 fertiggestellt werden.

**Was erwarten Sie von den Lehrpersonen, Schülerinnen und Schülern, Eltern, Gemeinderat?** Ich sehe uns als grosses Team, in dem alle ihr Bestes geben und am gleichen Strang ziehen, damit sich die Schülerinnen und Schüler unter optimalen Bedingungen entwickeln können.

**Wie sieht die Schule Aargau in 10 Jahren aus?** Im Unterricht werden wir weiterhin das Gleichgewicht von «Wissen» in Richtung «Können» verschieben, und es wird hoffentlich auch möglich sein, noch mehr auf die individuellen Bedürfnisse der Schülerinnen und Schüler einzugehen.

**Was brauchen Sie privat für einen Ausgleich, um sich vom beruflichen Alltag zu erholen?** Wenn ich abends ins Karatetraining und/oder in die Sauna gehe, kann ich mich perfekt erholen und komme zur Ruhe. Im Winter fahre ich gerne Ski, wenn auch etwas zu selten, und im Sommer bin ich mit dem Bike sehr oft im Wald unterwegs.

### Ari Stucki persönlich

- Geboren: 17. Dezember 1967
- Grösse: 181 cm
- Essen: Asiatisch, Italienisch und einfach alles, was gut schmeckt
- Farbe: blau
- Film: Star Wars, bevor Disney reinfuschte
- Freizeit: Sauna, Mountainbike, Ski
- Musik: Klassik, Oldies, WorldMusic.
- Sport: Karate

### Ausbildung

- Dipl. Umweltnaturwissenschaftler ETH
- Lehrperson Sek II, Biologie und Umweltlehre
- Wirtschaftsgymnasium
- Gelernter Maschinenmonteur

### Arbeitsgebiet / Aufgaben

Operative Leitung der Primarschule Böttstein

### Kontakt

Ari Stucki  
Schulhausstrasse 28  
5314 Kleindöttingen

Anwesend: Montag bis Freitag,  
ganzer Tag

E-Mail: ari.stucki@schulen-boettstein.ch  
www.schulen-boettstein.ch

# Agenda

**11.04.-24.04.2022**

**Schulen Böttstein**  
Frühlingsferien

**02.05.2022**

**Häckseldienst**

**04.05.2022**

**Seniorenausflug**  
Gemeinde Böttstein

**14.05.2022**

**Obligatorische Schiesspflicht**  
09.30 bis 11.30 Uhr Schiessstand Kleindöttingen

**15.05.2022**

**Abstimmungen**

**21.05.2022**

**Neuzuzügertreffen**  
Gemeinde Böttstein

**01.06.2022**

**Ortsbürgergemeindeversammlung**  
19.30 Uhr Kulturhaus Rain

**01.06.2022**

**Einwohnergemeindeversammlung**  
20.00 Uhr Kulturhaus Rain

**04.06.2022**

**Papiersammlung**  
Unihockey-Club Kleindöttingen

**conex** 

**Auflage:** 2'100 Exemplare

**Herausgeber:** Gemeinde Böttstein

**Redaktion:** Vertretung aus Gemeinderat und -verwaltung

**Druck:** Bürli AG, Döttingen

**Design:** pimento.ch

**Fotos:** Verschiedene

**Erscheinung:** Das Mitteilungsblatt conex erscheint mit 6 Nummern jährlich und beinhaltet Informationen der Gemeinde Böttstein

**Redaktionsschluss 2022**

> Nr. 03 Juni/Juli: **Donnerstag, 19. Mai 2022**

> Nr. 04 August/September: **Donnerstag, 21. Juli 2022**

 **Böttstein**  
...verbindet



**Redaktion conex**

Gemeindeverwaltung Böttstein

Kirchweg 16

5314 Kleindöttingen

Tel. 056 269 12 20

gemeinde@boettstein.ch